

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 36 (1960-1961)
Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

M Ä R Z

Schweizer
Spiegel

1 9 6 1

<i>Die Sonne scheint für alle Leut.</i>	Die Seite der Herausgeber	7
<i>Unser Schulsystem, ein Haus ohne Treppen.</i>		
Von Seminardirektor Dr. Fritz Müller-Guggenbühl		8
<i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik.</i>	Von René Gilsli	11
<i>Fotos:</i>	Oskar Brunner / Dr. E. Menghini	17
<i>Gespensische Welt von vorgestern.</i>	Von Oskar Amrein	21
<i>Fotos:</i>	Ernst Biedermann / R. Vonlanthen	27
<i>Die Bank.</i>	Erzählung von Franz Hoffmann	31
<i>Ländliche Heiratsgeschichten.</i>	Von * * *	35
<i>Spaziergänge diesseits des Eisernen Vorhanges.</i>	Von C. Kolumban	43

Fortsetzung auf nächster Seite

...in **12** Tagen
neues Wohlbefinden!
durch eine
Zyma-Frischhefe-Kur!



Zu bestellen in allen
Apotheken + Drogerien
Eine Kur Fr. 12.80
Zyma AG Nyon

Clichés Henzi Bern



*Küchenspiegel**Wenn man nicht gerne kocht.* Von Adriana Huber-Grieder 65*Frauenspiegel**Haushalt im Wandel.* Von Verena Maag-Balmer 75*Bedrängte Mütter vor unserer Tür.* Von Irma Fröhlich 80*Nochmals: Erziehung ganz modern — ganz konservativ.* Drei Beiträge 87*Die Seite der Leser.* Briefe an die Herausgeber 94*Blick auf die Schweiz.* Von Rudolf Stickelberger 105*Blick in die Welt.* Von Daniel Roth 107*Peterli der Naturforscher.* Ein Bilderbogen für Kinder von Marcel Vidoudez 108

Das Titelbild gibt einen Ausschnitt aus einem Außerrhoder Jahreszeitenkasten aus dem Jahre 1802. Der Kasten befindet sich im Historischen Museum St. Gallen.

Jugendbücher auf Ostern

*Eleanor Estes***Die Moffat-Kinder**

Illustrationen von Louis Slobodkin
3. Auflage. Gebunden Fr. 14.25

Dieses Buch der anerkannten Klassikerin der amerikanischen Jugendliteratur darf den besten schweizerischen Jugendschriften, wie etwa den «Turnachkindern», zur Seite gestellt werden. Es spielt in einer kleinen amerikanischen Stadt. Aber es vermittelt uns nicht den Eindruck «wie fremd ist uns diese Welt» sondern «wie vertraut ist uns diese Welt». Für Knaben und Mädchen von 8 Jahren an.

*Ralph Moody***Bleib im Sattel**

Mit 20 Bildern von Edward Shenton
8.-9. Tausend. Gebunden Fr. 14.25

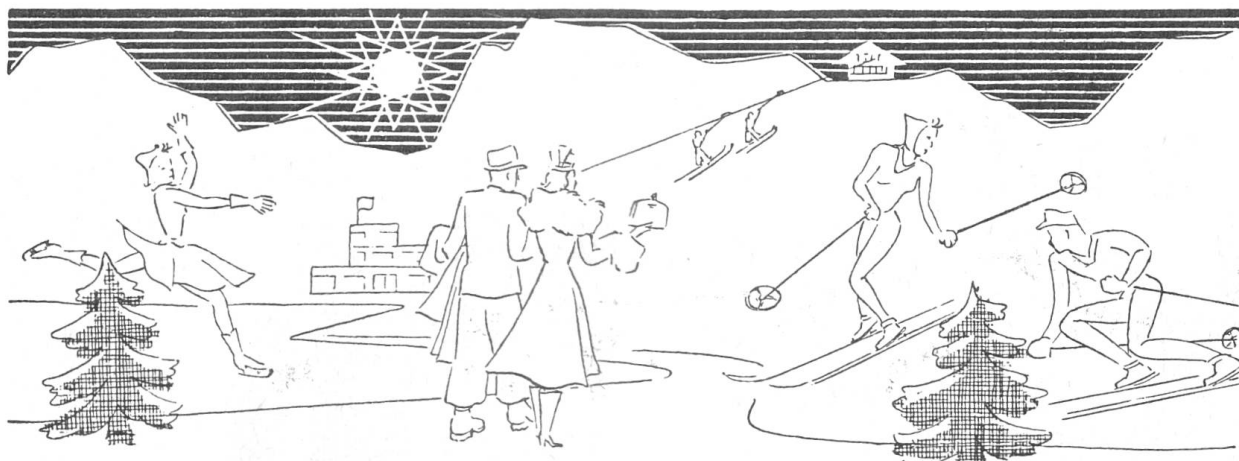
Frei von blutrünstiger Wildwestromantik, erzählt der Verfasser seine eigene Jugend als Cowboy. Unsere Jugend wird das Buch verschlingen. Aber auch Erwachsene werden es mit dem gleichen Genuß lesen.

*Max Schreck***Hans und Fritz
in Argentinien**

Bilder von Marcel Vidoudez
12.-14. Tausend. Gebunden Fr. 9.60

Gesunde Buben, rechte junge Schweizer, erleben Argentinien in seinem arbeitsamen Alltag und seinen Freuden und Abenteuern. Dieses Buch ist unserer Jugend ans Herz gewachsen. Für Knaben und Mädchen von 10 Jahren an.

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG ZÜRICH 1



WINTERFERIEN IN DER SCHWEIZ

Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

* Fließendes Wasser in allen Zimmern ° Teilweise fließendes Wasser MZ = Mahlzeit Z = Zimmer WP = Wochenpauschal

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Adelboden	(033)		Kandersteg BO	(033)	Pensionspreis
Hotel Haldi *	9 45 31	18.— bis 29.—	Hotel Bernerhof *	9 61 42	20.— bis 26.—, alles inbegriffen
Arosa	(081)		Hotel Doldenhorn °	9 62 61	14.— bis 16.—
Hotel Victoria *	3 12 65	15.— bis 22.—	Klosters GR	(083)	
Beatenberg	(036)		Café Gotschna-Stübli . . .	3 82 94	
Hotel Beauregard °	3 01 28	15.— bis 19.50	Küsnacht ZH	(051)	
Pension Rosenau	3 02 70	12.— bis 13.—	Hotel Sonne *	91 02 01	16.50
Beckenried	(041)	Pensionspreis	Lenzburg	(064)	
Hotel Rest. Klewenalp * .	84 58 10	ab 13.—	Confiserie Tea Room		
Einsiedeln	(055)	Pensionspreis	Kurt Bissegger	8 18 48	
Hotel Bären *	6 18 76	ab 14.50	Lenzerheide	(081)	
Engelberg	(041)	Dancing	Posthotel	4 21 60	18.—
Tea Room Matter	74 15 55	Sonnenterrasse	Montreux	(021)	
Flims-Waldhaus	(081)	1er Zimmer, 8.65	Hotel-Pens. Elisabeth * .	6 27 11	19.— bis 22.—
Konditorei Tea Room			Saanen	(030)	
Krauer	4 12 51		Hotel Gross-Landhaus		
ob Flüelen			Kranichhof *	9 45 25	18.— bis 19.—
Berggasthaus Eggberg .		ab 12.—	Saanenmöser	(030)	
Flüeli OW	(041)	Pensionspreis	Sporthotel Saanen-		
Hotel Paxmontana °	85 22 33	ab 14.—	möser *	9 44 42	18.50 bis 30.—
Goldern-Hasliberg	(036)		San Bernardino	(092)	
Hotel Pension Gletscher-			Hotel Bellevue *	6 26 26	16.— bis 19.—
blick *	5 12 33	10.— bis 13.80	Wengen	(036)	
(alkoholfr. Jahr'betr.)			Hotel Silberhorn *	3 41 41	ab 15.—
Grindelwald	(036)		Winterthur	(052)	
Au Rendez-vous		tägl. Unterhaltung	Hotel Krone *	2 19 33	17.50 bis 23.—
Rest. Tea-Room	3 21 81	Lunch ab 5.—	Zürich	(051)	
Gstaad	(030)	20.— bis 31.—	Hotel du Théâtre,		Z ab 10.—
Hotel National-Rialto * . .	9 44 88	Tel. und Radio	Seilergraben 69	34 60 62	mit Privat-WC
Posthotel Rössli *	9 44 77	ab 16.—			



Interview mit 39 000 Automobilisten

Der VW mit den neun wichtigen Neuerungen, der VW 1961 wurde in der Schweiz geradezu glorios begrüsst: rund 39 000 Interessenten meldeten sich während der kurzen Einführungs-Aktion zur Probefahrt! Eine fast unglaublich hohe Zahl. Und die Begeisterung war spontan, war allgemein.

In persönlich geführten Interviews äusserten sich alle diese Teilnehmer über die wichtigsten Neue-

rungen am VW. Den grössten Stimm-Erfolg hatten die «Pferde», das heisst die um 4 PS auf 34 PS gesteigerte Motorleistung. Die weiteren Stimmen fallen – statistisch geordnet – auf voll-synchronisiertes 4-Gang-Getriebe, Geräusch-dämpfung, vergrösserten Kofferraum, Kurven-stabilisator, asymmetrisches Licht, automatischen Vergaser. Als bleibender Hauptvorteil aber wurde die extreme Wirtschaftlichkeit des VW

hervorgehoben. Vielseitige Qualitätsverbesserung bei prinzipiell gleichbleibendem Modell, bei prinzipiell gleichbleibendem Preis! Stete Verjüngung von innen heraus – das heisst VW! Bitte lassen Sie sich die VW Neuerungen 1961 selbst auf einer Probefahrt vorführen. Und lassen Sie sich gleichzeitig von bereits millionenfach bewährten VW-Vorzügen begeistern...

*Vorteilhafte Teilzahlungsmöglichkeiten durch die Aufina AG, Brugg.
Verlangen Sie den ausführlichen Aufina-Prospekt bei Ihrem VW-Händler oder direkt bei der Aufina AG.*



*Rund 270 Vertretungen betreuen den VW
in der Schweiz. Sie arbeiten nach
dem VW-Festpreistarif, der 421 Positionen
umfasst und damit in unserem Lande*

